

куссию, в которой наряду с официальными оппонентами проф. А. В. Арциховским и Э. В. Удальцовой приняли участие А. В. Банк, А. Л. Якобсон и проф. В. Д. Блаватский.

Было отмечено, что к числу несомненных достоинств работы Д. Л. Талиса следует отнести его стремление привлечь для решения основной задачи — изучения экономической и социальной истории Херсонеса — новейшие достижения советской археологии, широко использовать самые разнообразные памятники материальной культуры. Опираясь на этот материал, автор сделал ряд интересных наблюдений, особенно в отношении ремесла и, в частности, керамики, костерезного дела, обработки металлов. Интересна выдвинутая автором гипотеза о наличии в Херсонесе если не цеховой организации, то ее зачатков, например элементов регламентации в черепичном производстве.

Но не все утверждения автора диссертации достаточно убедительно подкреплены данными источников. Так, было отмечено, что мнение Д. Л. Талиса о времени перехода Херсонеса от рабовладельческого строя к феодальному (рубеж VI—VII вв.), по-видимому, правильно, но нуждается в дальнейшей аргументации, ибо автор приводит довольно ограниченные, единичные сведения о рабовладельческих отношениях в Херсонесе V—VI вв. и вовсе не сообщает данных, говорящих о зарождении феодализма. Нет еще достаточной ясности и в определении общественных отношений в Херсонесе в IX—X вв. Автор ограничился общей характеристикой товарного хозяйства, которое, как известно, в той или иной степени существует в условиях различных социально-экономических формаций и в связи с этим не может само по себе достаточно характеризовать общественный строй того или иного периода.

Ряд замечаний, очень ценных для дальнейшей работы над проблемой, был сделан выступавшими в прениях А. В. Банк и А. Л. Якобсоном.

К. А. Осипова

БЕРЛИНСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ВОПРОСАМ ВИЗАНТИЙСКОЙ И НОВОГРЕЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

С 15 по 19 апреля 1957 г. в Берлине (ГДР) проходила научная конференция по вопросам византийской и новогреческой литературы, созванная по инициативе Германской Академии наук. Организация конференции была осуществлена Берлинским институтом греко-римских древностей (директор проф. И. Ирмшер). Наиболее активное участие в подготовке и проведении конференции принимала группа византинистов, работающих в этом институте.

Идея организации конференции нашла широкую поддержку почти во всех странах, где ведется научное изучение истории византийской и новогреческой литературы. 52 человека выразили желание выступить с докладами и сообщениями. Уже один только этот факт явился ярким показателем того, насколько велико у ученых различных стран, работающих в одной и той же области, стремление установить научные связи и личные контакты. Можно сказать, что конференция приняла международный характер. В ее работе участвовали делегаты 15 европейских стран: Австрии, Англии, Болгарии, Венгрии, Германской Демократической Респуб-

лики, Федеративной Республики Германии, Дании, Польши, Румынии, СССР, Франции, Чехословакии, Швейцарии, Швеции и Югославии.

Делегация Советского Союза состояла из специалистов по византиноведению и истории византийской литературы — старшего научного сотрудника Института истории АН СССР Э. В. Удальцовой и старшего научного сотрудника Государственного Эрмитажа В. С. Шандровской.

В работе конференции должна была принять участие большая группа греческих ученых, однако, к сожалению всех присутствующих, из Греции никто не смог приехать. Работа конференции проходила в дружественной обстановке, стремление понять друг друга, желание поделиться своими мыслями и научными планами помогало преодолеть многие трудности.

Заседания конференции — их было шесть — проходили с 16 по 18 апреля в здании Германской Академии наук. Все заседания конференции были пленарными, секционных заседаний не было. На заседаниях, кроме делегатов, обычно присутствовало значительное число ученых ГДР, специалистов по греческой филологии, византиноведению, античной и средневековой истории, преподавателей Берлинского университета имени Гумбольдта, а также много студенческой молодежи Берлина и журналистов.

Конференцию открыл вице-президент Германской Академии наук профессор доктор В. Фридрих, обратившийся к делегатам со словами приветствия. В своей речи профессор Фридрих определил задачи и цели конференции, подчеркнул ее большое научное значение.

На заседаниях было заслушано значительное число научных докладов ученых всех стран — участниц конференции. Тематика докладов была весьма разнообразной. Наряду с докладами на историко-литературные темы, немало докладов было посвящено чисто филологическим, а отчасти и лингвистическим вопросам.

Необходимо, однако, отметить несколько важнейших проблем, которым было посвящено большинство докладов и которые в своей совокупности характеризовали общее направление работ конференции.

Прежде всего следует особо подчеркнуть большой интерес участников конференции к проблемам народной литературы как византийской, так и новогреческой. Без преувеличения можно сказать, что изучение народного эпоса, народного греческого языка стояло в центре внимания конференции. Из докладов, связанных с этой проблематикой, наибольший научный интерес представляли доклады профессора И. Ирмшера (ГДР) о венецианских народных книгах и проф. Б. Кноса (Швеция) — «Византийские традиции в критской народной литературе эпохи позднего средневековья и Ренессанса».

В своем докладе профессор Ирмшер показал, что так называемые венецианские народные книги играли во время турецкого господства важную роль в духовной жизни греческого народа, чем и определяется их большое научное значение. Главная задача работы состоит в исследовании текстов этих литературных произведений, их издании и распространении. Известную трудность для исследователя представляет выяснение первоначального состава произведения и определения того, какие именно сочинения принадлежат к венецианским народным книгам. Поэтому чрезвычайно важным является скорейшее опубликование подготовленного проф. Ирмшером систематического указателя изданий венецианских народных книг.

В докладе профессора Б. Кноса был рассмотрен вопрос о роли византийской традиции в критской народной литературе позднего средневековья и Ренессанса. Как справедливо отметил автор доклада, нельзя рассматривать литературу изолированно, без учета той общественной среды, в которой она развивается. Поэтому, чтобы понять критскую

литературу, прежде всего нужно составить представление о политических и социальных отношениях Крита в различные эпохи его существования. Завоевание Крита Венецией не могло уничтожить византийскую традицию. Она продолжала жить и после середины XVI в., когда появилось влияние Запада, оказавшее, однако, только внешнее воздействие на критскую народную литературу.

Следует сказать, что доклад Б. Кноса, так же как и его предыдущие выступления в качестве председателя на первом заседании конференции, явился блестящим свидетельством обширной эрудиции ученого.

Вопросы, связанные с изучением новогреческой народной литературы, ставились и в ряде других докладов, прочитанных на конференции. Так, доклад молодого швейцарского ученого Б. Бу вье (Женева) касался старейшего собрания греческих народных песен, текст которых по Афинской рукописи XVII в. был опубликован еще в 1914 г. Сп. Ламбросом. Сопоставление этих текстов песен с ныне бытующими в народной среде редакциями позволило докладчику поставить очень интересный вопрос о значении традиции в новогреческой народной поэзии.

На конференции выступил также известный народный поэт Кипра Ф. Пиридис. В своем докладе «Акритский цикл Кипра» он показал, что на Кипре акритский эпический цикл, проникнутый патриотизмом и прославляющий героическую борьбу против иноземных завоевателей, являлся и является выражением чувств народа, его дум и стремлений. Акритские песни звучат и поныне на Кипре, их поют на торжествах и народных праздниках. Народные певцы создают все новые творения, отражая в них дух своего времени. До наших дней живым остается и сказание о Дигенисе Акрите.

К докладам, посвященным изучению памятников народной византийской литературы, относится также и доклад советского ученого В. С. Шандровской «Византийские басни в рукописных фондах Ленинграда». Этот доклад явился отражением работы автора над рукописным материалом византийских басен в фондах Государственной публичной библиотеки им. Салтыкова-Щедрина в Ленинграде. Изучению подверглись три анонимные басни: «Рассказ о фруктах», «Рассказ о птицах» и «Рассказ о четвероногих», являющиеся выдающимися памятниками народной сатирической литературы Византии XIII—XIV вв. Сравнительный анализ ленинградских рукописей и сопоставление их с изданным ранее текстом басен позволяет определить место каждой данной рукописи в рукописной традиции литературного памятника. В докладе показано значение басен как источника для изучения социальных отношений и классовой борьбы в поздней Византии и как источника, обогащающего наши представления о византийской культуре того времени.

Исследованию некоторых вопросов развития народного новогреческого языка был посвящен доклад профессора П. П. Иоанну (Мюнхен). В своем докладе проф. П. П. Иоанну дал тщательный анализ одного неизвестного перевода на народный новогреческий язык (критский диалект) известного произведения итальянского поэта конца XVI в. Джамбаттиста Гварини «Pastor fido». По мнению докладчика, свободный перевод, обладающий большими художественными достоинствами и ценный в языковом отношении, лучше, чем оригинал. Для критического издания его полного текста необходимо привлечение ряда других литературных произведений. Подобное издание подготавливается автором.

Д. Хатзис (Будапешт) остановил внимание присутствовавших на одном из романов времен франкского владычества, а именно, на романе о Бельтандре Ромейском. Докладчик убедительно показал византийско-

новогреческие элементы в этом произведении и, в частности, остановился на тех его особенностях, которые позволяют говорить о греческих источниках романа. Исследование Д. Хатзиса имеет большое значение для изучения влияния византийской литературной традиции на литературу эпохи латинского завоевания.

Наряду со значительным вниманием к вопросам народной литературы и народного греческого языка, участники конференции проявили большой интерес и к некоторым важным и малоизученным проблемам истории гуманизма и греческой гуманистической литературы. В первую очередь тут необходимо отметить доклад профессора Георга Хартманна (ГДР). Проф. Хартманн на основании изучения новых материалов пересмотрел вопрос о вкладе греков в развитие итальянского гуманизма и пришел к выводу, что влияние греческой культуры на развитие гуманистических идей в Италии было более значительным, чем это считалось ранее. По докладу Хартманна на конференции развернулась интересная дискуссия; ученые, принявшие в ней участие, отмечали необходимость изучения проблемы так называемого византийского гуманизма и пересмотра вопроса о влиянии греческой культуры не только на итальянский гуманизм, но и на гуманистическое движение в других странах (как, например, во Франции, Германии и т. д.). В этой дискуссии приняли участие и советские ученые (З. В. Удалцова), обратившие внимание на необходимость изучения социальной природы гуманизма и, в частности, так называемого византийского гуманизма.

Значительное место в работе Берлинской конференции заняло рассмотрение важных проблем, связанных с вопросом о времени возникновения новогреческой литературы и с ее современным развитием.

С докладом о начале новогреческой литературы выступил профессор Д. Папас (Прага). Докладчик показал, что вопрос о времени возникновения новогреческой литературы весьма сложен и спорен. Его сложностью обусловлено наличие в научной литературе двух направлений, различно оценивающих значение народной струи в формировании новогреческой литературы.

Различные мнения существуют и по вопросу о времени возникновения этой литературы. Некоторые ученые не проводят достаточно четкой грани между византийской литературой феодальной эпохи и новогреческой литературой, зарождающейся одновременно с развитием капитализма. А между тем, как это совершенно справедливо подчеркнул проф. Д. Папас, правильно наметить периодизацию истории литературы нельзя без учета изменений в социальной действительности. По мнению докладчика, в греческую литературу новые элементы начинают проникать уже с XIV—XVII вв., но только в XVIII в., по мере развития капиталистических отношений и в связи с национальным возрождением в Греции, эти новые черты выступают особенно рельефно. Свою точку зрения проф. Д. Папас иллюстрировал рядом примеров. Он остановился, в частности, на так называемых песнях клефтов и на патриотических песнях, в которых проявилось сильное влияние прогрессивных идей французской буржуазной революции.

К докладу Д. Папаса по своей тематике примыкал доклад И. Розенталя-Камаринеа (Марбург) «Проблемы и вопросы научного исследования новогреческой литературы». В докладе содержался обстоятельный обзор основных этапов изучения новогреческой литературы и освещалось современное состояние науки. Автором было выдвинуто очень ценное предложение о создании био-библиографического справочника по новогреческой литературе, который, будучи основан на строго

проверенных фактах, явился бы важным руководством для ее изучения.

Большое научное значение имели доклады, посвященные современной новогреческой литературе.

Так, характеристика ее основных течений была дана в докладе Э. Алексиу (Румыния). Считая, что наиболее значительные литературные течения возникают как следствие больших общенациональных потрясений, докладчик поставил своей целью показать, как отразились на характере и тематике современной греческой литературы первая и вторая мировые войны. Докладчик особо остановился на принявшем большие масштабы литературном движении Сопротивления, которое последовательно отражало сопротивление против оккупации и движение за освобождение Крита. Основные положения доклада Э. Алексиу были подтверждены многочисленными примерами, дающими представление о наиболее выдающихся произведениях греческих поэтов и прозаиков XX в.

Высоким гражданским чувством было насыщено эмоционально окрашенное выступление А. Спилиоса (Румыния), рассказавшего на конференции о греческой поэзии народного Сопротивления. А. Спилиос обрисовал борьбу народа в различные периоды, ярко показывая характер этой борьбы и героизм ее участников. Поэзия народного Сопротивления возродила новогреческую поэзию, она является прекрасной, оптимистической и устремленной в будущее поэзией. Ее основные черты — патриотизм, гуманизм, оптимизм и вера в жизнь и людей.

Анализу развития одного из важных жанров современной греческой литературы — романа — был посвящен доклад французского ученого профессора А. Мирамбеля (Париж) «Современные тенденции новогреческого романа». По мнению докладчика, в послевоенном греческом романе можно проследить новые черты как в содержании произведений, так и в изобразительных средствах. Выработаны определенные формы романа. Появились романы на военные и социальные темы, наметилась тенденция возрождения исторического, фантастического и философского романов. Значительно обогатился язык прозы.

М. Минееми (Берлин) избрала темой своего доклада современную детскую и юношескую литературу, рассматривая ее как составную часть всей новогреческой литературы. По мнению докладчицы, в современной Греции юношеской литературе уделяется мало внимания. Очень ценным в докладе было то, что рассмотрение греческой детской литературы сопровождалось рядом интересных сопоставлений с положением детской литературы в других странах: Германии, Англии, Америке, СССР. М. Минееми совершенно правильно решительно осудила литературу комиксов для детей и предупреждала об опасности ее распространения.

М. Аксиоти (Варшава) в своем докладе остановилась на связи некоторых форм и жанров новогреческой литературы со стадиями исторического и общественного развития Греции. Основное свое внимание докладчица уделила анализу тех произведений, которые наиболее характерны (как с точки зрения их содержания, так и по языку) для Греции XX в. Многие из этих произведений были бы с интересом прочитаны и за пределами Греции, но, к сожалению, из-за отсутствия переводов они недоступны для всех тех, кто не владеет новогреческим языком.

Некоторые доклады на конференции были посвящены анализу отдельных произведений современной новогреческой литературы. Так, например, С. Тзиркас (Скандерея) рассматривал в своем докладе источники и обстоятельства появления поэмы К. Καβάφη «Περὶ μένοντος τοῦ βαρβάρου» («Ожидаящий варваров»). В поэме раскрываются переживания ма-

ленького чиновника Кабафиса, придавленного тяготами своей жизни, но вместе с тем осмеливающегося высмеивать английских оккупантов.

Интересный анализ некоторых произведений Паламаса и, в частности, его новеллы «Смерть юнака» сделал в своем докладе А. Салач (Чехословакия). Сопоставляя стремления Митроса — одного из героев Паламаса — со стремлениями Мересьева из «Повести о настоящем человеке» Б. Полевого, докладчик показал, как влияет на идейную и художественную направленность произведения та социальная обстановка, в которой оно создается.

На конференции были заслушаны ценные в научном отношении доклады и на чисто источниковедческие темы, в которых обычно содержался анализ какого-либо вновь открытого или малоизученного памятника византийской и новогреческой литературы.

Так, например, предметом исследования профессора Рутберга (Упсала) является греческий кодекс № 8, находящийся в библиотеке Упсальского университета. Богатая по своему содержанию, имеющая в своем составе ряд неизданных анонимных произведений, представляющих, по мнению докладчика, значительный интерес, рукопись датируется XV в. В настоящее время проф. Рутберг занят составлением научного каталога упсальских греческих рукописей, необходимость которого и научная ценность, на наш взгляд, не вызывают сомнения.

Польский ученый профессор Я. Сайдак (Познань) доложил на конференции о результатах своего многолетнего исследования, посвященного схолиастам Григория Назианзина. Автор предполагает закончить свой труд в ближайшие годы.

Ценные сведения о неизданных рукописях Венской национальной библиотеки, содержащих новые данные по истории и культуре греков, живших в Австрии, сообщил в своем докладе доцент Венского университета П. Энепекидес («Новые источники и исследования по истории и культуре греков в Австрийской монархии»). Изучение находящихся в австрийских архивах актов и грамот, их интерпретация дали возможность реконструировать историю греков в старой Австрии и позднее в Австро-Венгерской монархии. На основании уже собранного материала возник том «Источников и исследований по истории греков в Австрии» (Афины, 1955). Подготовлен к изданию также второй том — «Дополнения к тайной политической и литературной деятельности греков в Австрии перед греческим восстанием».

Значительное число докладов на конференции носило информационный и историографический характер и ставило своей задачей подвести итоги изучения византийской и новогреческой литературы в различных странах за последние годы. Так, английская исследовательница Джоан К. Хассей в своем докладе охарактеризовала современное состояние византиноведения в Великобритании. Английских ученых привлекает главным образом позднеклассическое время. Их интересы лежат в области папирологии, археологии, ранней византистики. Над материалами поздневизантийского времени работает лишь несколько молодых ученых. Они, в частности, занимаются изучением крестовых походов, а также истории Византии XIV—XV вв.

Молодой польский ученый О. Юревич (Варшава) рассказал о современном положении польской грецистики, тесно связанной с византиноведением. Он охарактеризовал большую роль школ Эйзенберга и Л. Стернбаха в развитии новогреческой филологии и остановился также на том значении, которое имели для польской науки поездки польских филологов в Грецию. В послевоенное время польская наука лишилась ряда крупных

ученых, занимавшихся новой грецистикой, но исследования в этой области продолжают, и интерес к ней не ослабевает.

Доклад болгарского ученого Веселина Бешевлиева, имевший историографический характер, касался вопроса о роли греческой культуры в болгарском Возрождении. Докладчик показал, что турецкое завоевание задержало развитие духовной культуры болгарского народа. Лишь с XVI в. в Болгарии начинается возрождение культуры, немалую роль в котором сыграли греческие монахи-переводчики. В последующее время видное место в развитии национальной культуры Болгарии заняли болгары, получавшие образование в греческих высших школах в пределах Османской империи. Их просветительная деятельность в значительной мере способствовала пробуждению национального самосознания болгар. К началу прошлого века в Болгарии стало заметным греческое влияние как в области языка, так и в области литературы.

Историографический характер носил также доклад советского делегата Э. В. Удалъцовой на тему «Основные проблемы изучения византийской литературы в советской исторической науке и задачи сборника „Византийский временник“». В докладе были намечены основные этапы развития советской науки в области изучения византийской литературы и дана характеристика наиболее выдающихся трудов советских ученых по истории византийской литературы и идеологии византийского общества. Кроме того, вниманию ученых была предложена периодизация истории византийской литературы, намечаемая советскими исследователями, а также выдвинут ряд проблем, разработка которых предполагает совместные усилия ученых различных стран. По докладу развернулись прения, в ходе которых выяснился большой интерес зарубежных ученых к проблеме византийского феодализма и его особенностей, к вопросу о периодизации истории византийской литературы и т. п. Многих делегатов интересовал также вопрос о том, какие существуют возможности для ознакомления зарубежных ученых с византийскими и греческими рукописями, хранящимися в архивах и библиотеках СССР, и высказывались пожелания о налаживании обмена микрофильмами и фотокопиями рукописей архивов всех стран.

Научный ассистент группы византистики Института греко-римских древностей Германской Академии наук Г. Диттен (Берлин) рассказал участникам конференции о работе ученых ГДР над составлением новогреческо-немецкого словаря, предназначенного для практического использования. Четко и ясно изложив принцип построения словаря, основой которого будет словарный запас новогреческого народного языка, докладчик подчеркнул, что словарь должен охватывать по возможности все слова из всех областей современной греческой жизни.

Сообщение Г. Диттена вызвало большой интерес. Ценность работы над созданием нового новогреческо-немецкого словаря несомненна, а труд, взятый на себя группой ученых, подготовляющей словарь, далеко не прост. Это подтвердилось в выступлениях участников конференции, касавшихся как характера словаря, так и его объема. Естественно, встал также вопрос об отражении в словаре диалектов, наиболее характерных диалектальных форм. В своем заключительном слове докладчик подчеркнул, что в первом издании словаря различные диалекты новогреческого языка еще не будут отражены, но в будущем подобная работа предусматривается, однако она потребует значительного времени.

Характеристике работ группы византистов Института греко-римских древностей по подготовке критического издания византийских текстов и публикации монографий по византийской истории, языку и литературе был.

посвящен доклад научного ассистента группы Х. Кёпштейн (Берлин). Эта группа взялась за важное дело, готовя «Берлинские византийские тексты», что явится ценным вкладом в развитие византиноведческой науки.

Кроме указанных докладов, на конференции были заслушаны интересные сообщения по истории новогреческого театра теней, а также ряд докладов по вопросам изучения средне- и новогреческого языка.

Участники конференции с большим вниманием и интересом прослушали записанный на пленку доклад видного греческого ученого К. Бириса (Афины), в котором он дал характеристику различных образов греческого театра теней и в связи с этим поставил вопрос о возникновении нового типа героя в современной греческой драматургии. История возникновения и развития новогреческого театра теней была предметом сообщений Р. Досталовой-Енистовой (Прага) и Х. Енсена (Росток).

В докладе Р. Досталовой-Енистовой очень ценным было стремление автора рассматривать развитие новогреческого театра теней в тесной связи с историей новогреческой народной литературы. Всяческого внимания заслуживает и то, что, исследуя вопрос о возникновении и развитии греческого театра теней, молодая исследовательница широко использовала результаты новейших археологических изысканий, в частности, результаты археологических раскопок в Армении. В докладе, кроме того, содержался критический разбор исследований, касающихся главным образом соотношения греческого и турецкого театра теней. Характеризуя основные особенности греческого театра, Р. Досталова-Енистова подчеркивала его самобытность и оригинальность. Нельзя не согласиться с докладчицей, что на пути исследования театра теней стоит еще немало трудностей: необходимо провести собирание и разыскание новых текстов, подготовить их критическое издание, снабженное филологическим и реальным комментарием. Большого внимания заслуживает изучение народных истоков драматургии театра теней, сравнение ее сюжетов с мотивами народной поэзии.

Х. Енсен в своем сообщении, касающемся также истории новогреческого театра теней, приходит к заключению о наличии некоторых черт, сближающих греческий театр с аналогичными театрами теней Индии и Китая.

На конференции был представлен ряд докладов на чисто лингвистические темы.

Кр. Акселос (Фрейбург/Брейсгау) занимается новогреческой морфологией. Его интересует вопрос исчезновения дательного падежа в новогреческом языке. По мнению докладчика, для объяснения этого явления следует исходить не из фонетических изменений или синтаксических сопоставлений, а из самого характера дательного падежа, его функции и смыслового значения.

О различии между общенегреческим и южновосточными диалектами говорил на конференции Х. Зейлер (Гамбург). В противоположность общему новогреческому языку, который не знает сдвоенных согласных, в юго-восточных диалектах островов, так же как и в греческих диалектах Нижней Италии, имеется удвоение согласных. На основании диалектальных записей Зейлер пытается показать, что это удвоение связано с принципом закрытых слогов, а в особенности с «двойными» или долгими гласными, которые существуют в этих диалектах.

Югославский ученый И. Попович (Белград) прочел интересный доклад о влиянии греческого церковного языка на церковную католическую литературу в Югославии. Для подтверждения основных положений доклада были приведены многочисленные примеры.

Совершенно особняком стоял на конференции доклад проф. Ауфхаузера (ФРГ) об одном новом свидетельстве новогреческих источников,

якобы подтверждающем местонахождение гроба девы Марии близ Эфеса. По своей направленности этот доклад имел чисто конфессиональный характер.

На заключительном заседании проф. Ирмшер подвел итоги работы конференции и отметил ее большое значение для дальнейшего развития исследований в области византийской и новогреческой литературы. На этом заседании единодушно всеми делегатами было принято предложение о создании постоянной международной ассоциации по изучению византийской и новогреческой литературы и о периодическом созыве международных конгрессов по этим вопросам через каждые два-три года. Для организации последующих конгрессов было решено создать постоянный организационный комитет, в состав которого единогласно были избраны: И. Ирмшер (ГДР) — генеральный секретарь, А. Мирамбель (Франция), Э. В. Удальцова (СССР), Политис (Греция) *, Валетас (Греция), Криарас (Греция), Кнос (Швеция), Байб-Боос (Швейцария), А. Салач (Чехословакия). Кроме того, было принято решение об издании в Берлине трудов конференции.

Таковы были практические результаты конференции.

В промежутках между заседаниями участники конференции оживленно беседовали между собой, обменивались впечатлениями от докладов, о книгах, о событиях окружающей жизни, дарили и получали в дар оттиски научных работ, монографии, труды. Большая организационная работа, проведенная Бюро конференции, позволила участникам последней не только слушать доклады и обсуждать их, но и увидеть замечательные документальные фильмы о Греции, познакомиться со столицей Германской Демократической Республики и с достопримечательностями Потсдама.

За время пребывания в ГДР советская делегация была окружена большой заботой со стороны организаторов конференции. Многочисленные беседы советских делегатов с учеными ГДР, Чехословакии, Болгарии, Венгрии, Румынии, Польши, Югославии и других стран проходили в чрезвычайно дружелюбной атмосфере. Внимательное и дружелюбное отношение мы встречали со стороны делегатов Швеции, Франции, Швейцарии, Австрии и других стран. В целом на конференции создалась атмосфера взаимного доверия и понимания.

Конференция бесспорно содействовала дальнейшему укреплению научных связей советских ученых с учеными других стран и имела большое значение в научной разработке важных проблем истории византийской и новогреческой литературы.

* Греческие делегаты были избраны заочно, потому что, как уже упоминалось на конференции они не могли присутствовать.

*Э. В. Удальцова
В. С. Шандровская*